

Questions orales

Le ministre entend-il bientôt prendre les mesures appropriées afin d'établir une marine marchande véritablement canadienne?

L'hon. Jean Marchand (ministre des Transports): Monsieur l'Orateur, le rapport Menzies indique que pour avoir une marine marchande au Canada, il faudrait non seulement verser d'énormes subventions, mais également faire construire nos navires à l'étranger. Cela n'exclut pas l'établissement d'une marine marchande, mais cela signifie qu'il va falloir trouver d'autres moyens d'atteindre cet objectif, que j'aimerais bien voir se réaliser, si jamais on peut établir que la chose est rentable.

M. Jean-Marie Boisvert (Drummond): Monsieur l'Orateur, je désire poser une question supplémentaire.

M. l'Orateur: Je donne la parole au député de Drummond pour lui permettre de poser une question supplémentaire.

M. Boisvert: Est-ce que le ministre des Transports pourrait dire quelles répercussions la création d'une marine marchande aurait sur le taux de chômage actuel?

M. Marchand (Langelier): Voilà une question hypothétique, monsieur l'Orateur.

* * *

L'IMPÔT SUR LE REVENU

LES REMBOURSEMENTS AUX VIEILLARDS, AVEUGLES, INVALIDES ET ÉTUDIANTS

[Traduction]

L'hon. Robert L. Stanfield (chef de l'opposition): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au premier ministre. Maintenant que le gouvernement a donné une abondance de conseils aux Canadiens sur la façon de remplir leurs déclarations d'impôt de 1972, le premier ministre a-t-il des conseils à donner aux Canadiens de plus de 65 ans, aux étudiants ou aux aveugles et invalides qui ont demandé un remboursement à l'égard de leur revenu de 1972 mais dont les demandes ne peuvent pas être traitées parce que la loi qui était censée être rétroactive au 1^{er} janvier 1972 n'a pas été adoptée? Le premier ministre a-t-il des conseils à donner à ces pauvres malheureux Canadiens?

Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre): Oui, monsieur l'Orateur, nous leur viendrons en aide grâce aux mesures fiscales qui seront adoptées avec l'appui, j'en suis sûr, de tous les partis de la Chambre et les conditions malheureuses qu'a décrites le chef de l'opposition seront supprimées grâce aux mesures du gouvernement.

M. Stanfield: C'est une bien piètre façon de diriger le pays.

[Plus tard]

M. Paul Dick (Lanark-Renfrew-Carleton): Monsieur l'Orateur, ma question découle de celle du chef de l'opposition. J'aimerais demander au ministre des Finances si les personnes qui ont payé leurs impôts à temps et à qui on refuse un remboursement parce que les mesures législatives nécessaires n'ont pas été présentées par le gouvernement actuel, ne seront pas pénalisés, et envisagerait-il de leur payer de l'intérêt sur leur argent dont se sert le gouvernement?

L'hon. John N. Turner (ministre des Finances): Monsieur l'Orateur, j'espère que la situation sera corrigée sous peu.

[M. Matte.]

LES POSTES

LES PLAINTES—LES MESURES ENVISAGÉES POUR L'AMÉLIORATION DU SERVICE

M. Gordon Towers (Red Deer): Monsieur l'Orateur, j'ai une question pour le ministre des Postes. Vu les plaintes formulées à l'étendue du Canada au sujet de la manutention du courrier, et des bris et autres dommages qui en résultent, et à la lumière de l'éditorial envoyé au ministre des Postes par le *News* de Sylvan Lake, quelles mesures le ministre des Postes a-t-il l'intention de prendre pour assurer que les gens qui paient les frais de port obtiennent les services auxquels ils ont droit?

[Français]

L'hon. André Ouellet (ministre des Postes): Monsieur l'Orateur, je ne suis pas d'accord sur les remarques du député car elles sont exprimées en des termes trop généraux. S'il a une plainte précise à formuler, il me fera plaisir d'enquêter. Mais je veux l'assurer que nous faisons tous les efforts possibles en vue d'améliorer le service postal, et l'instauration du nouveau code postal va largement contribuer à atteindre cet objectif.

* * *

L'ENVIRONNEMENT

LES CONSULTATIONS FÉDÉRALES-PROVINCIALES QUANT AU PROJET D'EXPLOITATION PÉTROLIÈRE OU PÉTROCHIMIQUE DE CANSO (N.-É.)

[Traduction]

M. Elmer M. MacKay (Central Nova): Monsieur l'Orateur, j'ai une question à poser au ministre de l'Environnement. A-t-il tenu récemment des consultations avec son homologue de Nouvelle-Écosse sur les éventuelles conséquences écologiques du projet d'exploitation pétrolière ou pétrochimique dans la région du détroit de Canso, en Nouvelle-Écosse, en vue d'éviter certains des problèmes qu'a connus l'année dernière ce gouvernement dans la région de Come-by-Chance à Terre-Neuve?

L'hon. Jack Davis (ministre de l'Environnement): Oui, monsieur l'Orateur, nous avons tenu des consultations et nous espérons que les résultats seront les mêmes, à savoir que nos normes nationales s'appliqueront non seulement à la région de Come-by-Chance mais également au détroit de Canso.

* * *

LES PÊCHES

LA VÉRIFICATION DES COMPTES DE L'OFFICE DE COMMERCIALISATION DU POISSON D'EAU DOUCE

M. Lloyd R. Crouse (South Shore): Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question au ministre de l'Environnement. Étant donné le délai qui existe à ce sujet, le ministre a-t-il déjà reçu l'exposé financier dûment vérifié par l'auditeur général ou son personnel relatif aux activités de l'année dernière de l'Office de commercialisation du poisson d'eau douce?

L'hon. Jack Davis (ministre des Pêches): Monsieur l'Orateur, il y a eu certains échanges de correspondance entre le bureau de l'Auditeur général et mon sous-ministre. Pour ma part, je n'ai eu connaissance d'aucun de ces messages.